01/2013

# Mod: KLD4-8/35AS-N

**Production code: P13PY06001** 





## **MANUALE ISTRUZIONI**



CAPPA LOGIC LINE PLUS KLD4/35AS-N ÷ KLD6/35AS-N KLD6/35XLAS-N ÷ KLD9/35AS-N



Timbro Rivenditore per Garanzia





# DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

In accordo con la Direttiva Bassa Tensione **2006/95 CE**, con la direttiva **2004/108 CE** (Compatibilità Elettromagnetica), con la direttiva **2006/42 CE** (macchine), integrate dalla marcatura CE.

In accordo con il Regolamento (CE) N. **1935/2004** del Parlamento Europeo e del Consiglio del **27 ottobre 2004** riguardante i materiali e gli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari.

Tipo d'apparecchio/Macchina CAPPA

Marchio commerciale DIAMOND

Modello LOGIC PLUS LINE

Construttore PIZZA GROUP SRL

Indirizzo

Telefono Telefax

Le norme armonizzate o le specifiche tecniche (designazioni) che sono state applicate in accordo con le regole della buon'arte in materia di sicurezza in vigore nella CEE sono:

Norme o altri documenti normativi Rapporto di collaudo - Schede tecniche

EN 60335-1 EN 60335-2-64 IMQ PRIMA CONTROL 58 CEEL 99

EN 55014 FLAM GAS

Altre informazioni:

In qualità di costruttore e/o rappresentante autorizzato della società all'interno della CEE, si dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi sono conformi alle esigenze essenziali previste dalle Direttive su menzionate.

San Vito al Tagliamento PN

01-01-2012

Bellotto Carlo

Presidente

lever



Gentile cliente,

desideriamo innanzitutto ringraziarLa per la preferenza che ha voluto accordarci acquistando il nostro prodotto e ci congratuliamo con Lei per la scelta.

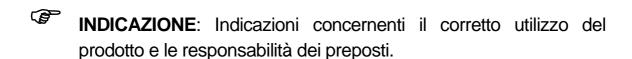
Per consentirLe di utilizzare al meglio il suo nuovo Forno, la invitiamo a seguire attentamente quanto descritto nel presente manuale.

### 1 PREMESSA

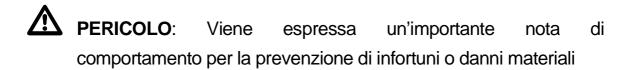
Il costruttore si riserva il diritto di modificare specifiche e caratteristiche tecniche e/o funzionali del prodotto in qualsiasi momento senza darne preavviso.

#### 1.1 SIMBOLOGIA

Nel presente manuale i punti di rilevante importanza sono evidenziati dalla seguente simbologia:



**ATTENZIONE**: Punto nel quale viene espressa una nota di particolare rilevanza.





#### 1.2 DESTINAZIONE D'USO

Le cappe a cui fa riferimento il presente manuale, sono stati progettati esclusivamente per soddisfare le esigenze di aspirazione dei vapori derivanti dalla cottura della pizza e di prodotti similari.

La destinazione d'uso sopra riportata e le configurazioni previste per queste apparecchiature sono le uniche ammesse dal Costruttore: <u>non</u> <u>utilizzare l'apparecchiatura in disaccordo con le indicazioni fornite</u>.



La destinazione d'uso indicata è valida solo per apparecchiature in piena efficienza strutturale, meccanica ed impiantistica.

Il manuale Istruzione Uso e Manutenzione è parte integrante della macchina.

## 1.3 GENERALITÀ

#### Responsabilità:

Con la consegna del presente manuale il Costruttore declina ogni responsabilità, sia civile che penale, per incidenti derivati dalla non osservanza parziale o totale delle specifiche in esso contenute.

Il Costruttore declina, altresì, ogni responsabilità derivante da uso improprio dell' apparecchiatura od uso non corretto da parte dell'utilizzatore, da modifiche e/o riparazioni non autorizzate, da utilizzo di ricambi non originali o non specifici per questi modelli.

#### Installazione e manutenzione straordinaria:

Le operazioni di installazione e manutenzione straordinaria devono essere eseguite da personale qualificato ed abilitato ad intervenire sul apparecchiatura a cui fa riferimento il presente manuale.

#### **PERICOLO**



Fare attenzione che i bambini non giochino con i componenti dell'imballo (es. pellicole e polistirolo). Pericolo di soffocamento!



# 1.4 PRINCIPALI NORMATIVE E DIRETTIVE RISPETTATE E DA RISPETTARE

- Direttiva 2006/95/CE "Concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione".
- Direttiva 2004/108/CE "Concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica e che abroga la Direttiva 89/336/CEE".
- Direttiva 89/391/CEE "Concernente l'attuazione di misure volte a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori durante il lavoro".
- Direttiva 2006/42/CE "Relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE".
- Direttiva 85/374/CEE e Direttiva 1999/34/CE "Relativa al ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli Stati membri in materia di responsabilità per danno da prodotti difettosi".
- Direttiva 2002/95/CE "Sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche".
- Direttiva 2002/96/CE e 2003/108/CE "Sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e successive modifiche".

### 1.5 GARANZIA LEGALE

La durata della garanzia è in accordo con le normative comunitarie e decorre dalla data della fattura rilasciata all'atto dell'acquisto.

Entro tale periodo saranno sostituiti o riparati gratuitamente, solo **franco Ns. stabilimento**, i particolari che per cause ben accertate ed inequivocabili risultino difettosi di fabbricazione, eccetto i componenti elettrici e quelli soggetti ad usura.

Dalla garanzia sono escluse le spese di spedizione ed il costo della manodopera.

L'utente per poter usufruire della garanzia legale, di cui alla direttiva 1999/44/CE deve osservare scrupolosamente le prescrizioni indicate nel presente manuale.



## 1.6 RESPONSABILITÀ DEL COSTRUTTORE

Il costruttore declina ogni responsabilità civile e penale, diretta o indiretta, dovuta a:

- installazione non conforme alle normative vigenti nel paese ed alle direttive di sicurezza:
- inosservanza delle istruzioni contenute nel manuale;
- installazione da parte di personale non qualificato e non addestrato;
- uso non conforme alle direttive di sicurezza;
- modifiche e riparazioni non autorizzate dal Costruttore effettuate sulla macchina;
- utilizzo di ricambi non originali o non specifici per il modello di cappa;
- carenza di manutenzione;
- eventi eccezionali.

#### 1.7 PARTI DI RICAMBIO

Impiegare esclusivamente parti di ricambio originali.

Non attendere che i componenti siano logorati dall'uso prima di procedere alla loro sostituzione.

Sostituire un componente usurato prima della rottura favorisce la prevenzione degli infortuni derivanti da incidenti causati proprio dalla rottura improvvisa dei componenti, che potrebbero provocare gravi danni a persone e cose.



Eseguire i controlli periodici di manutenzione come indicato nel capitolo "MANUTENZIONE E PULIZIA".

### 1.8 TARGHETTA D'IDENTIFICAZIONE



La targhetta matricola posta sull'apparecchiatura riporta tutti i dati caratteristici, compresi i dati del Costruttore, il **numero di Matricola** e la marcatura **C C**.

#### 1.9 CONSEGNA DELLA CAPPA

All'interno dell'imballo, oltre alla cappa, vi sono le istruzioni per l'uso, installazione e manutenzione e la dichiarazione di conformità secondo la direttiva macchine.



## 2 AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

#### 2.1 AVVERTENZE PER IL MANUTENTORE



Osservare le prescrizione indicate nel presente manuale.

- Prima di iniziare qualsiasi operazione di manutenzione assicurarsi che la cappa, nel caso sia stata utilizzato, si sia raffreddata.
- Togliere l'alimentazione elettrica prima di intervenire su parti elettriche, elettroniche e connettori.

#### **PERICOLO**



Fare attenzione che i bambini non giochino con i componenti (es. pellicole e polistirolo). dell'imballo Pericolo di soffocamento!

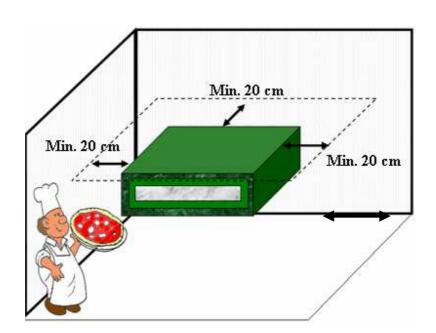


# 3 PREPARAZIONE DEL LUOGO DI INSTALLAZIONE

#### 3.1 LUOGO D'INSTALLAZIONE DELLA CAPPA

Nella figura di seguito sono indicate le distanze minime che devono essere rispettate nel posizionamento per facilitare le operazioni d'uso, pulizia e manutenzione della cappa, nonché per una corretta ventilazione.

Lasciare uno spazio libero di almeno 20 cm tra la cappa e le pareti del locale e/o da altre apparecchiature.





### 4 INSTALLAZIONE

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato secondo i regolamenti locali, nazionali ed europei.

#### 4.1 POSIZIONAMENTO DELLA CAPPA

Dopo aver estratto la cappa dall' apposito imballo, rimuovere eventuali protezioni in polistirolo ed **asportare il film protettivo (F)** evitando di usare utensili che possono danneggiare le superfici. Qualora restassero residui di colla sulle superfici, eliminarle con un solvente adatto e non corrosivo.

Sollevare la cappa (per il peso consultare la tabella dei dati tecnici) e posizionarla sopra il forno. Fissare mediante delle apposite viti la cappa sulla parte superiore del coperchio del forno collegando lo sfiato dei vapori del forno con il convogliatore della cappa.

Il tubo da collegare all'aspiratore dovrà essere fornito dall'installatore dopo aver verificato la conformazione specifica del locale.

#### 4.2 ALLACCIAMENTO AGLI IMPIANTI

## 4.2.1 Collegamento elettrico

La cappa viene fornita cavo di alimentazione privo si spina. Il collegamento alla rete elettrica deve essere eseguito interponendo un interruttore magnetotermico differenziale con caratteristiche adeguate, nel quale la distanza d'apertura minima tra i contatti sia di almeno 3 mm. Per collegare la cappa alla rete elettrica è indispensabile procedere nel seguente modo:

- Montare una spina da 10A a 2P+T all'estremità del cavo di alimentazione;
- collegare la spina alla rete elettrica.



La presa della rete elettrica deve essere facilmente accessibile e non deve richiedere alcun spostamento.

Il collegamento elettrico deve essere facilmente accessibile anche dopo l'installazione della cappa.

La distanza tra la cappa e la presa deve essere tale da non provocare la tensione del cavo di alimentazione. Inoltre, il cavo stesso non deve trovarsi sotto il basamento della cappa.

J Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato deve essere sostituito dal servizio di assistenza tecnica o da un tecnico qualificato in modo da prevenire ogni rischio.

#### 4.2.1.1 Messa a terra



È obbligatorio che l'impianto sia provvisto di messa a terra.

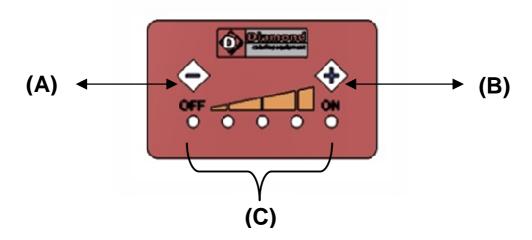
In ottemperanza alle normative vigenti è obbligatorio collegare l'apparecchiatura ad un sistema equipotenziale la cui efficienza deve essere correttamente verificata secondo le norme in vigore. Il collegamento si effettua sull' apposito morsetto situato a fianco della morsettiera nera, con un cavo di sezione minima 10 mm². Tale morsetto è contraddistinto dal seguente simbolo.





# 5 MESSA IN SERVIZIO ED USO DELLA CAPPA

#### 5.1 DESCRIZIONE DELLA SCHEDA ELETTRONICA



La scheda elettronica della cappa è costituita da:

- pulsante di diminuzione velocità ed arresto dell'aspiratore (A);
- pulsante di aumento velocità ed avvio dell'aspiratore (B);
- Led di riferimento (C)

## 5.2 ACCENSIONE DELLA CAPPA

Dopo aver collegato la cappa alla rete elettrica premere il pulsante "+" (B). Il primo led (C) a sinistra si illuminerà e l'aspiratore inizierà a girare alla velocità minima.



## 5.3 FASE DI LAVORO

A cappa avviata sarà possibile in qualsiasi momento modificare la velocità di aspirazione premendo il pulsante "+" (B). La scheda permette di impostare quattro differenti velocità di aspirazione visualizzate da altrettanti led (C).

Per diminuire la velocità di aspirazione premere il pulsante "-" (A).

#### 5.4 FASE DI SPEGNIMENTO

Per spegnere la cappa premere il pulsante "-" (A) fino allo spegnimento di tutti i led (C).



## **6 MANUTENZIONE E PULIZIA**

#### 6.1 PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, adottare le seguenti precauzioni:

- accertarsi che la cappa sia spenta e completamente raffreddata;
- accertarsi che la cappa non sia alimentata elettricamente;
- accertarsi che l'alimentazione non possa essere riattivata accidentalmente. Staccare la spina dalla presa di alimentazione elettrica;
- utilizzare i dispositivi di protezione individuale previsti dalla direttiva 89/391/CEE:
- operare sempre con attrezzature appropriate per la manutenzione;
- terminata la manutenzione o le operazioni di riparazione, prima di rimettere la cappa in servizio, reinstallare tutte le protezioni e riattivare tutti i dispositivi di sicurezza.

### 6.1.1 Pulizia della cappa

La pulizia deve essere eseguita alla fine di ogni utilizzo in osservanza alle norme igieniche e a tutela della funzionalità della macchina.

La pulizia delle superfici esterne della cappa, parti esterne in acciaio inox, devono essere effettuate a cappa fredda e con alimentazione elettrica scollegata.

Utilizzare una spugna o un panno morbido non abrasivo, leggermente inumidito con acqua od eventualmente con un detergente neutro non corrosivo. In ogni caso non utilizzare getti d' acqua che possono penetrare nelle parti elettriche, danneggiandole gravemente e arrecare un potenziale pericolo per l' uomo.



## 7 ALLARMI E POSSIBILI ANOMALIE

ANOMALIE DI FUNZINAMENTO							
Anomalia	Possibile Causa	Soluzione					
La cappa non si accende e i led della scheda non si accendono	Mancanza energia elettrica nella rete	Verificare il contattore generale, la presa, la spina ed il cavo di alimentazione					
L'aspiratore della cappa non si accende ed i led della scheda non si accendono	Mancata pressione del tasto "+" di avvio	Premere il pulsante "+" fino all'accensione del primo led					
I led non si accendono nonostante sia premuto il pulsante "+" e l'alimentazione elettrica sia presente	Guasto alla scheda elettronica	Sostituire la scheda elettronica					



# 8 INFORMAZIONI PER LA DEMOLIZIONE E LO SMALTIMENTO

La demolizione e lo smaltimento della macchina sono ad esclusivo carico e responsabilità del proprietario che dovrà agire in osservanza delle leggi vigenti nel proprio Paese in materia di sicurezza, rispetto e tutela dell'ambiente.

Smantellamento e smaltimento possono essere affidati anche a terzi, purché si ricorra sempre a ditte autorizzate al recupero ed all'eliminazione dei materiali in questione.



**INDICAZIONE**: attenersi sempre e comunque alle normative in vigore nel Paese dove si opera per lo smaltimento dei materiali ed eventualmente per la denuncia dello smaltimento.

- **ATTENZIONE**: Tutte le operazioni di smontaggio per la demolizione devono avvenire a macchina ferma e privata dell'energia elettrica di alimentazione.
  - asportare tutto l'apparato elettrico;
  - > separare gli accumulatori presenti nelle schede elettroniche;
  - rottamare la struttura della macchina tramite le ditte autorizzate;
- ATTENZIONE: L'abbandono della macchina in aree accessibili costituisce un grave pericolo per persone ed animali.

  La responsabilità per eventuali danni a persone ed animali ricade sempre sul proprietario.



#### INFORMAZIONI AGLI UTENTI



ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005,n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE, 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

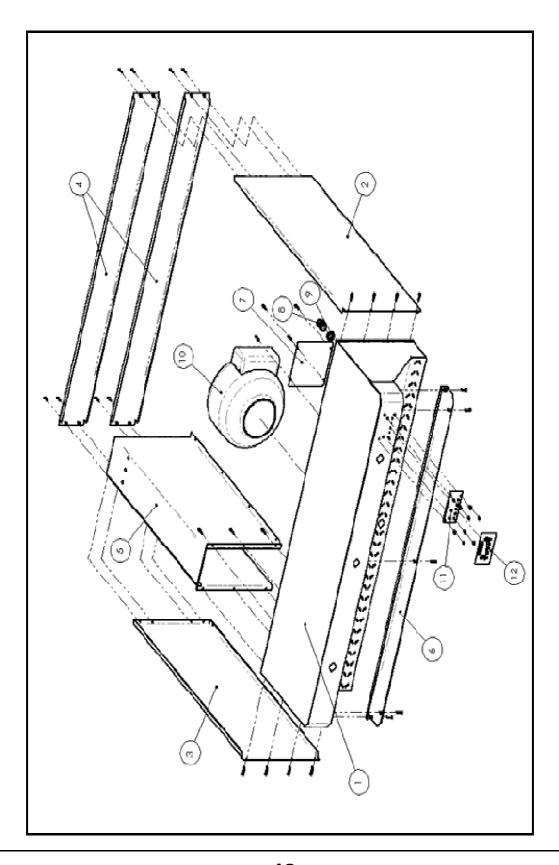
La raccolta della presente apparecchiatura giunta a fine vita è organizzata e gestita dal produttore. L'utente che vorrà disfarsi della presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguire il sistema che questo ha adottato per consentire la raccolta separata dell'apparecchiatura giunta a fine vita.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla norma vigente.

Iscr. Reg. Nazionale dei Produttori di AEE con il numero: IT0802000000645



## 9 ESPLOSO RICAMBI

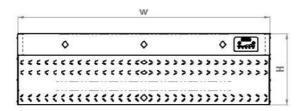


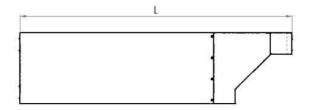


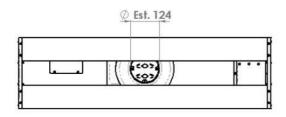
	PIÈCES DE RECHANGE								
	Modèle								
	Logic Plus 4÷8	Logic Plus 6÷12	Logic Plus 6L÷12L	Logic Plus 9÷18					
	KLD4/35AS-N	KLD6/35AS-N	KLD6/35XLAS-N	KLD9/35AS-N					
Pos.									
1	S65CA58009	S65CA58009	S65CA58010	S65CA58010					
2	S60CA64001	S60CA58005	S60CA64001	S60CA58005					
3	S60CA64005	S60CA58006	S60CA64005	S60CA58006					
4	S74CA58001	S74CA58001	S74CA58003	S74CA58003					
5	S66SA58001	S66SA58002	S66SA58001	S66SA58002					
6	S40FT58001	S40FT58001	S40FT58003	S40FT58003					
7	S74CA58007	S74CA58007	S74CA58007	S74CA58007					
8	A86EL46002	A86EL46002	A86EL46002	A86EL46002					
9	A86EL46002	A86EL46002	A86EL46002	A86EL46002					
10	A87AS55002	A87AS55002	A87AS55002	A87AS55002					
11	A88SE00002	A88SE00002	A88SE00002	A88SE00002					
12	A93OL93004	A93OL93004	A93OL93004	A93OL93004					



## 10 DATI TECNICI



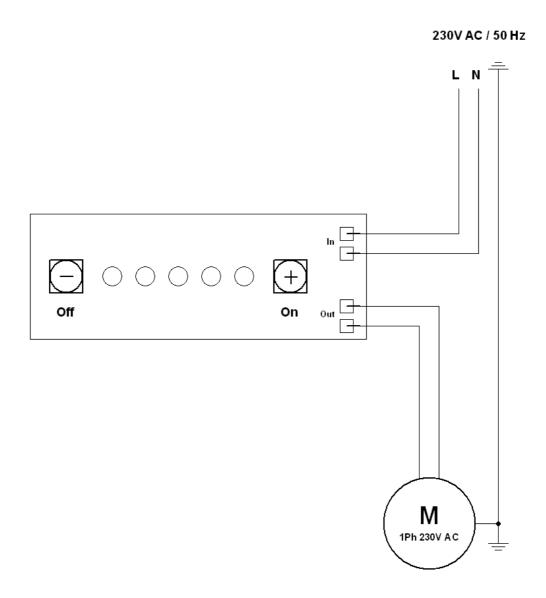




Modello	Peso (Kg)	Larghezza W (mm)	Profondità L (mm)	Altezza H (mm)	Potenza Totale (W)	Tipo alimentazione	Tensione di alimentazione a 50 Hz (V)	Portata in scarico libero (m³/h)	Velocità Max (giri/1')	Pressione sonora (dB(A))	Assorbimento Max (A)
LOGIC LINE PLUS 4÷8 KLD4/35AS-N		1070	1155	300	70	2 P+N	230	245	1700	42	0,34
LOGIC LINE PLUS 6÷12 KLD6/35AS-N		1070	1405	300	70	2 P+N	230	245	1700	42	0,34
LOGIC LINE PLUS 6L÷12L KLD6/35XLAS-N		1070	1155	300	70	2 P+N	230	245	1700	42	0,34
LOGIC LINE PLUS 9÷18 KLD9/35AS-N		1070	1405	300	70	2 P+N	230	245	1700	42	0,34



## 11 SCHEMA ELETTRICO





01-01-2013